Maryland's Largest School District

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

MCPS ቅጽ 560-10
ህዳር 2021

የከፋ ችግር-ቀውስ ማገገሚያ ማዕከል ማስተላለፊያ መረጃ

የተማሪ እና የቤተሰብ ድጋፍ ሰጪ እና ተሳትፎ ጽ/ቤት
የሞንትጎመሪ ካውንቲ ፐብሊክ ስኩልስ
MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS
Rockville, Maryland 20850

መመሪያዎች፡- ይህ ቅጽ ለሞንትጎመሪ ካውንቲ የቀውስ ማእከል የተማሪ ሪፈራል መረጃን ለመመዝገብ በ MCPS ሰራተኞች ጥቅም ላይ ይዉላል። ይህ ቅጽ መያያዝ አለበት ከ MCPS ቅጽ 336-32፣ *ምስጢራዊ መረጃ የመስጠት (የመልቀቅ)/የመለዋዋጥ ፈቃድ*እና ከ MCPS ቅጽ 270-1፣ *ከወላጅ ጋር የተደረገ ኮንፈረንስ አጭር መግለጫ* ጋር ነዉ። ወላጅ/አሳዳጊ እነዚህን ቅጾች ለሞንትጎመሪ ካውንቲ የከፋ ችግር-ቀውስ ማገገሚያ ማዕከል፣ Montgomery County Crisis Center, 1301 Piccard Drive, First Floor, Rockville, Maryland 20850, Telephone 240-777-4000 በአካል ቀርበዉ ማስጠት አለባቸዉ። በፋይል የሚቀመጥ አንድ ቅጂ ያስቀሩ።

ክፍል I፡- በ MCPS ሰራተኛ ተሞልቶ ወደ ሞንትጎመሪ ካውንቲ የከፋ ችግር-ቀውስ ማዕከል የሚላክ

ከዚህ በታች የተጠቀሰዉን/ችዉን ተማሪ ወደ ሞንትጎመሪ ካውንቲ የከፋ ችግር-ቀውስ ማዕከል አስተላልፌአለሁ። የተያያዘዉ የ MCPS ቅጽ 336-32፣ *ምስጢራዊ መረጃ የመስጠት (የመልቀቅ) ፈቃድ* እና የ MCPS ቅጽ 270-1፣ *ከወላጅ ጋር የተደረገ ኮንፈረንስ አጭር መግለጫ* ነዉ።

ተማሪ ______________________________ የልደት ቀን ____/____/_____

የተማሪ መታወቂያ ቁጥር ____________ ክፍል _____ ዘር/ጎሣ ______________________

የተመለከተው ስጋት ማጠቃለያ፡-

☐ ራስን የማጥፋት አደጋ (የተደረገዉን በአረፍተነገር ይግለጹ) __________ ☐ የባህሪ ብልሹነት (ግልጽ ያድርጉ) ______________

☐ ራስን የማጥፋት ባህሪ (ግልጽ ያድርጉ) ______________ ☐ ራስን -የመጉዳት ባህሪ (ግልጽ ያድርጉ) ______________

☐ የግድያ አደጋ (የተደረገዉን በአረፍተነገር ይግለጹ) __________ ☐ አካላዊ ጥቃት (ግልጽ ያድርጉ፣ ኢላማን ይጥቀሱ) __________

☐ በጉልበተኝነት ማጥቃት/ማስፈራራት (በተጠቂ ላይ ያተኩረ) _________ ☐ በጉልበተኝነት ማጥቃት/ማስፈራራት (አጥቂ ላይ ያተኩረ) _________

☐ ሌላ (ግልጽ ያድርጉ) ______________________________

አስተያየቶች ______________________________

____

____

የሥራ ደረጃ/ኃላፊነት______________________ ትምህርት ቤት/ቦታ-ስፍራ ______________

ስልክ ቁጥር ____-____-______ ፋክስ ቁጥር ____-____-______ ኢ- ሜይል ______________

______________________	____/____/_____	______________________	____/____/_____
ፊርማ ፣ ያስተላለፈ(ች)ዉ ሠራተኛ	ቀን	ፊርማ፣ ርዕሰመምህር ቀን	ቀን

ክፍል II፡- የከፋ ችግር-ቀውስ ማገገሚያ ማዕከል ሰራተኛ አማካይነት ተሞልቶ ወደ ላኪው/አስተላላፊዉ ትምህርት ቤት ይመለሳል

Crisis Center Disposition and Recommended Action Steps:

1. ☐ Student not currently at risk to self or others ☐ No follow-up needed
   ☐ Follow-up recommended
   Comments ______________________________
   ____
   ____
2. ☐ Referred for outpatient treatment ☐ Inpatient hospitalization (voluntary)
   (Specific referral: Name______________________ Telephone Number____-____-______)
   ☐ Referred for partial hospitalization ☐ Emergency Petition initiated by Crisis Center staff members
   ☐ Other (be specific) ______________________________
   Comments ______________________________
   ____
   ____
3. Form 336-32, *Authorization for Release/Exchange of Confidential Information* (please attach). ☐ Yes ☐ No
4. MCPS staff should contact Crisis Center staff members for additional information. ☐ Yes ☐ No

Crisis Center Therapist ______________________________ Date____/____/_____

Telephone Number: 240-777-4000 Fax: 240-777-4800

Crisis center scanned completed form and sent to referring MCPS staff member ☐

ስርጭት፡- ቅጅ 1 እና 2/የዚህ ቅጽ ዋናው ለችግር ቀውስ ማዕከል "CRISIS CENTER"፣ እና ለወላጅ/ሞግዚት መሰጠት አለበት፣ ቅጅ 3/ለርእሰመምህር በምስጢር የሚጠበቅ ፋይል (ከአንድ ዓመት በኋላ መወገድ አለበት)፣ ቅጅ 4/STUDENT AND FAMILY SUPPORT AND ENGAGEMENT GOOGLE DRIVE (HTTPS://FORMS.GLE/9SNJOSYTUWXJUONY6)

ወጥ ትርጓሜዎች

በራስ ላይ የተቃጣ ጥቃት SDV፤ ራስን ከመጉዳት ባህሪ ጋር ተመሳሳይነት ያለዉ

በገዛ ራስ የሚመራ እና ሆን ብሎ ጉዳት የሚያደርስ ወይም በራስ ላይ ጉዳት ሊያስደርስ የሚያስችል ባህሪ። ይህ ከአየር ላይ ራስን የመወርወር፣ ቁማር፣ እፆችን አላግባብ መጠቀም፣ የትንባሆ አጠቃቀም፣ ወይም በሞተር ተሽከርካሪዎች ከመጠን በላይ የመፍጠን ስጋቶችን የመሳሰሉ ሌሎች ባህሪያትን አደገኛ እንቅስቃሴዎች አያካትትም። እነዚህ የተወሳሰቡ ባህሪዎች ሲሆኑ አንዳንዶቹ ለ SDV የአደጋ ተጋላጭነት ምክንያቶች የሆኑ ነገር ግን ለሕይወት አስጊ ሊሆኑ የሚችሉ ተብለዉ የሚገለጹ ቢሆኑም፣ራሱን/ራሷን ለማጥፋትት ወይም ለመጉዳት የታሰበ ተደርጎ በግለሰቡ/ቧ የማይታወቅ ባህሪ ነው። የእነዚህ ባህሪዎች ውጤት ጉዳት ወይም ሞት የመሆን ከፍተኛ ዕድል ሊኖራቸው ይችላል ነገር ግን ጉዳቱ ወይም ሞቱ ብዙውን ጊዜ ሆን ተብሎ እንዳልደረሰ ይታሰባል።

በራስ ላይ የተቃጣ ጥቃት በሚከተሉት ይመደባሉ:-

- ራስ ማጥፋት ያልሆነ (ከዚህ በታች እንደተገለጸዉ)፣ እና
- ራስ ማጥፋት(ከዚህ በታች እንደተገለጸዉ)።

ራስ ለማጥፋት ያልሆነ በራስ ላይ የተቃጣ ጥቃት

በገዛ ራስ የሚመራ እና ሆን ብሎ ጉዳት የሚያደርስ ወይም በራስ ላይ ጉዳት ሊያስደርስ የሚያስችል ባህሪ። ራስን የማጥፋት ፍላጎት፣ በውስጠታዋቂም ሆነ ወይም በግልፅ፣ ምንም ማስረጃ የለም።

በውስጠታዋቂ—ያለ ጥርጣሬ ወይም ቁጥብነት፣ በቀጥታ ባይገለጽም በተዘዋዋሪ፤ በአንድ ነገር ተፈጥሮ ዉስጥ የሚሆን።

በግልፅ— ሳያሻማ፣ ግልጽነት ሳይጎለዉ፣ ወይም ያለ አንድምታ ሙሉ በሙሉ የሚታይ ወይም የተገለጠ፤ ለትርጉም እና ዓላማዉን በተመለከተ ምንም ጥያቄ አይተዉም።

ራስ ለማጥፋት በራስ ላይ የተቃጣ ጥቃት

በገዛ ራስ የሚመራ እና ሆን ብሎ ጉዳት የሚያደርስ ወይም በራስ ላይ ጉዳት ሊያስደርስ የሚያስችል ባህሪ። ራስን የማጥፋት ፍላጎት፣ በውስጠታዋቂም ሆነ ወይም በግልፅ፣ማስረጃ አለ።

ያልተወሰነ በራስ ላይ የተቃጣ ጥቃት

በገዛ ራስ የሚመራ እና ሆን ብሎ ጉዳት የሚያደርስ ወይም በራስ ላይ ጉዳት ሊያስደርስ የሚያስችል ባህሪ። ባለው ማስረጃ መሰረት ራስን የማጥፋት ዓላማ ግልፅ አይደለም።

ራስን የማጥፋት ዓላማ

ጉዳት በደረሰበት ወቅት ራስን ለማጥፋት ያለመዉ/ያለመችዉ ግለሰብ ወይም መሞት መፈልጉ/ጓ እና ግለሰቡ/ቧ በሚወሰደዉ/በምትወስደዉ እርምጃ ሊደርስ የሚችለዉን ውጤት እንደሚረዳ/እንደምትረዳ (በውስጠታዋቂም ሆነ ወይም በግልፅ) ማስረጃ አለ። ራስን የማጥፋት ስጋት ግልፅ ምሳሌ ወጣቱ/ቷ ወደ ጭንቅላቱ/ቷ ሽጉጥ-ጠመንጃ መደገን ወይም እፍኝ ሙሉ ክኒኖችን ለመቃም/ለመዋጥ ማስፈራራት ነው። ራስን የመግደል የቃል ማስፈራሪያ ምሳሌዎች እንደሚከተለዉ አይነት መግለጫዎችን ያካትታል:- “ይህን ስቃይ ማብቂያ ላደርግለት እፈልጋለሁ፣” “ብሞት ይሻለኛል፣” “ያለ እኔ ዓለም የተሻለ ቦታ ትሆናለች፣ ”ወይም “ እኔ ከሄድኩ ለማንም አላጎልም።”

ራስን የማጥፋት ሙከራ

ለሞት የማያደርስ አደጋ ሊያስከትል የሚችል በራስ ላይ የተቃጣ በባህሪ ምክንያት ማንኛዉንም የሞት ፍላጎት/አላማ የያዘ። ራስን የማጥፋት ሙከራ ጉዳት ሊያደርስም ላያደርስም ይችላል።

የተስተጓጎለ በራስ ላይ የተቃጣ ጥቃት – በራስ ወይም በሌላ

በሌላ—አንድ ሰው ራስን ለመጉዳት እርምጃዎችን ሲወስድ ለሞት አደጋ ከመዳረግ በፊት በሌላ ሰው ሲቆም። ማስተጓጎሉ በድርጊቱ ወቅት በማንኛውም ጊዜ ሊከሰት ይችላል ለምሳሌ ከመጀመሪያው ሀሳብ በኋላ ወይም ባህሪዉ ከጀመረ በኋላ።

በራስ (በሌላ ሰነዶች "የጨነገፈ" ራስ የማጥፋት ባህሪ ተብሎ ተጠቅሶ ይሆናል) — አንድ ሰው ራሱን/ራሷን ለመጉዳት እርምጃዎችን ይወስዳል/ትወስዳለች፣ ሆኖም ለሞት ጉዳት ከመዳረግ በፊት በራሱ/በራሷ ይቆማል።

ሌሎች ራስን የማጥፋት ባህሪ የዝግጅት ድርጊቶችን ጨምሮ

ራስን ለማጥፋት ሙከራ ለማድረግ ድርጊቶች ወይም የሚደረጉ ዝግጅቶች፣ ግን ጉዳት የማምጣት አጋጣሚዉ ከመጀመሩ በፊት። ይህ ከንግግር ወይም ከሐሳብ ውጭ የሆነን ማንኛውንም ነገር ሊያካትት ይችላል፤ ለምሳሌ:- ዘዴዎችን ማገጣጠም/ማሰባሰብ (ለምሳሌ፣ ሽጉጥ-ጠመንጃ መግዛት፣ ክኒኖችን መሰብሰብ) ወይም ራስን በማጥፋት ለሞት መዘጋጀት (ለምሳሌ:- ራስን ስለማጥፋት ማስታወሻ/ ኑዛዜ መጻፍ፣ ነገሮችን/ዕቃዎችን መስጠት)።

ራስን ማጥፋት

በባህሪ ምክንያት ለመሞት በመፈለግ በራስ ላይ በተቃጣ አደገኛ ባህሪ የሚደርስ ሞት።

ራስን የማጥፋት ዕቅድ

ራስን የመጉዳት ባህሪን ወይም ራስን የማጥፋት ሙከራን የሚያመቻች በራስ-ተነሳሽነት የሚወሰድ እርምጃን የተመለከተ ሀሳብ ሲሆን ይህ ብዙውን ጊዜ የራስን ሕይወት የማጥፋት ባህሪይ ውስጥ ለመግባት የተደራጀ የጊዜ ገደብ እና ዘዴን የመግለጽ ሁኔታዎችን ያካትታል።

ከ:- (Crosby, A. E., Ortega, L., Melanson, C. Self-directed Violence Surveillance: Uniform Definitions and Recommended Data Elements ወጥነት/ተመሳሳይነት ያላቸው ትርጓሜዎች እና የሚመከሩ የውሂብ አካላት/ኤለመንቶች። Atlanta (GA):- አትላንታ (ጆርጅያ) Centers for Disease Control and Prevention, National Center for Injury Prevention and Control; 2011.) የበሽታ ቁጥጥር እና መከላከል ማዕከላት፣ የጥቃቶች መከላከል እና ቁጥጥር ብሔራዊ ማዕከል፤ 2011።)